Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Langnau Stars I	1L
CLUB 2	Sayaluca Cadempino Lugano II	1L

Lieu / Ort Location / Luogo	Langnau am Albis (ZH)	Date / Datum Date / Data	02.04.2017
Start / Beginn Début / Inizio	14:02	End / Ende Fin / Fine	15:56
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	CB03		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	35

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	214342	STAUB Ivan	
Official scorer Marqueur	213029	SCHÖNENBERGER Christine	
Referee 1 Arbitre 1	209075	HAIDER Tobias	
Referee 2 Arbitre 2	212027	HAGNAUER Christian	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	2	5	7
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	3		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	2		
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0		
Penalty / Rigori	0	0		

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Sayaluca Cadempino Lugano

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Langnau Stars I

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
37	C	GALLIKER Christoph				209083
19	A	MERMOLJA Martin				209060
61	G	BACHMANN Tobias				213018
32	G	AUFDERHEIDE Tim	X	X	X	217504
77		BADERTSCHER Daniel				209041
63		HUTTER Andreas				210052
87		JOST Alexander				213016
13		MARTY Fabian				209053
97		ITEN Gregor				80060
23		EHRLER Reto				209051
34		GEHRING Jannik				212055

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	ABLER Andreas			209057

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
09:11	37	19	1				
17:09	23	77	2				
26:53	77	19	3				
37:14	37		4				
55:08	37	77	5				
				TOTAL			5
TIME OUT					X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
30:15	23	2	30:48	B2
TOTAL			2 min	

2 Sayaluca Cadempino Lugano II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
2	C	RIMEDIOTTI-VON GASSER Stephan				209168
7	A	ANTONINI Davide				207268
1	G	MARCHESANO Michele	X	X	X	205253
	G					
58		BERNASCONI Alex				206221
27		SANTORO Simone				208049
96		GONCALVES Daniel				210352
50		BERNASCONI Daniel				207459
24		MARZARO Stefano				217531
87		QUADRI Alessandro				213205
88		NIKLAUS Andrea				210125
13		SPINETTI Alessandro				204380
8		THOMAS Samuel				212441

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	PETRAGLIA Angelo			217530

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
03:21	27	13	1				
11:38	50	96	2				
30:48	13	8	3				
33:19	50	7	4				
34:15	58	88	5				
44:00	50	87	6				
50:47	88	8	7				
				TOTAL			7
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
39:33	50	2	41:33	E
43:34	24	2	45:34	H
59:15	96	2	60:00	I
TOTAL			6 min	